



RAW
MerakiScans

Cap. #19

Tradutor

Caliburn

Revisor / QC

Kyoya

Type

Gatts

Redraw

Celes

Clean

Celes

Sinopse: Dez anos atrás, depois do "Portal" que conecta o mundo real com um mundo de monstros se abriu, algumas pessoas comuns receberam o poder de caçar os monstros do portal. Eles são conhecidos como caçadores. Porém, nem todos os caçadores são fortes. Meu nome é Sung Jin-Woo, um caçador de rank E. Eu sou alguém que tem que arriscar a própria vida nas dungeons mais fracas, "O mais fraco do mundo". Sem ter nenhuma habilidade à disposição, eu mal consigo dinheiro nas dungeons de baixo nível... Ao menos até eu encontrar uma dungeon escondida com a maior dificuldade dentro do Rank D! No fim, enquanto aceitava minha morte, eu ganhei um novo poder...

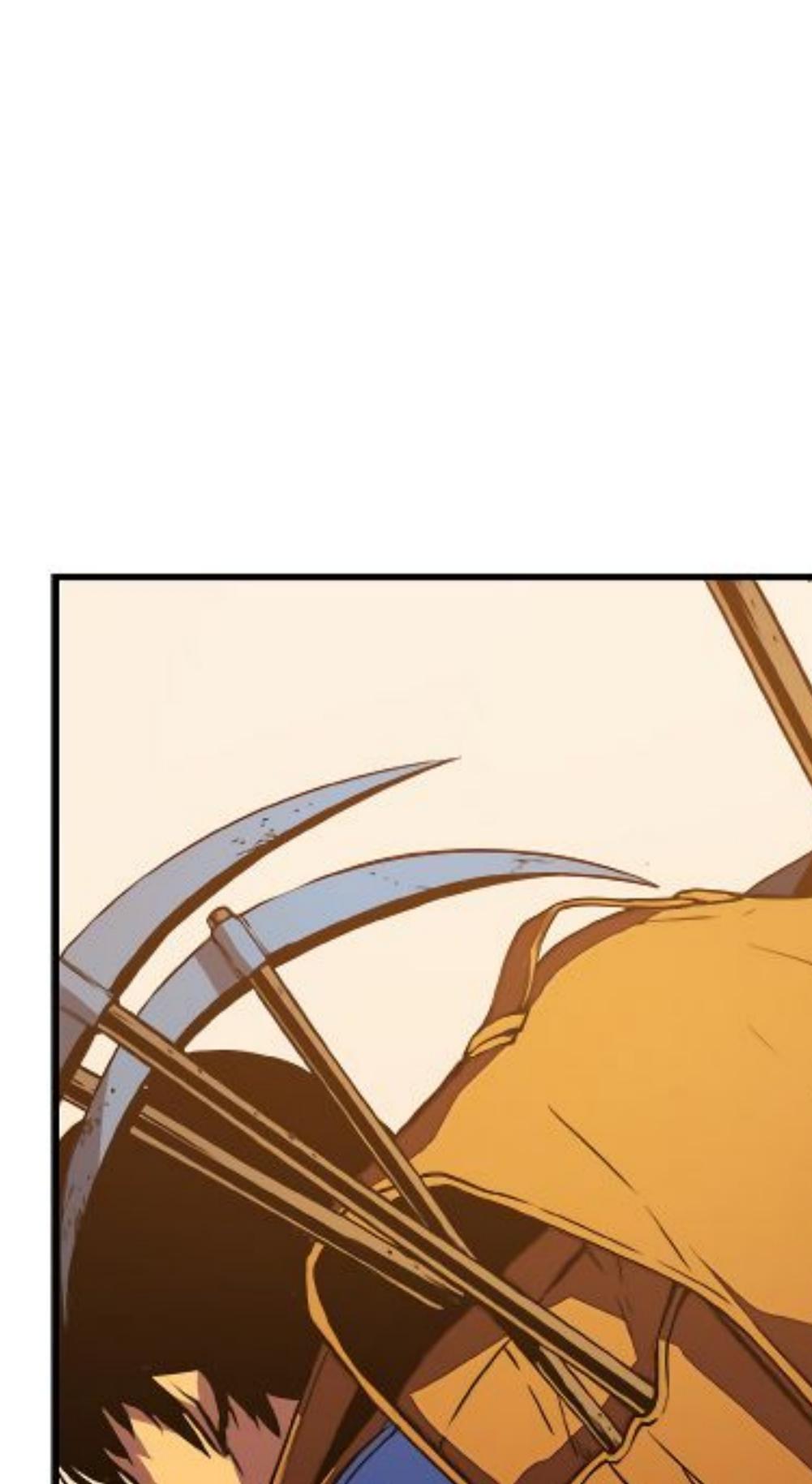
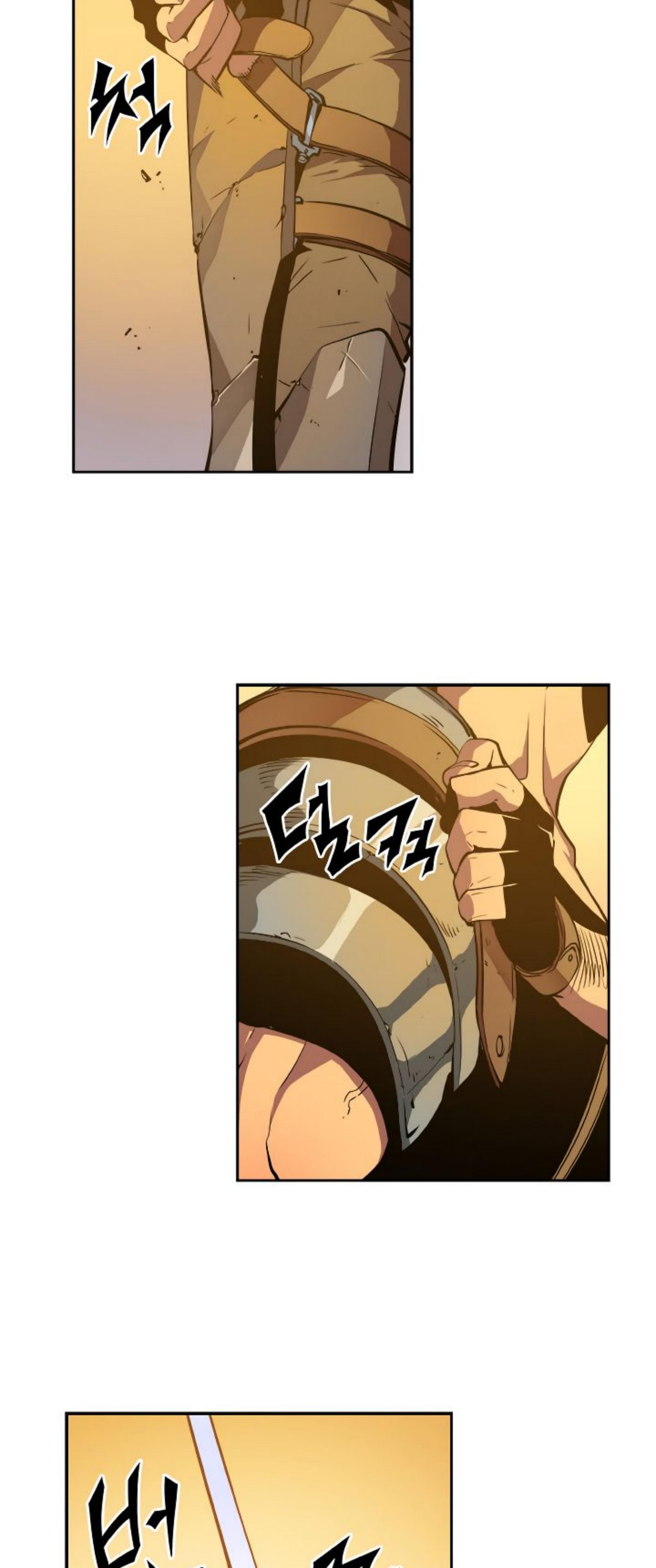
Gêneros: Aventura, Ação, Shounen.

Solo Leveling - Jang Sung-Lak

나 혼자만 레벨업

만화 장성락 
원작 추공 각색 기소령

19화



VAMOS INDO!

É ESSA A RAZÃO DE GYEONGGI NÃO ESTAR Indo MUITO BEM ULTIMAMENTE?

PARECE QUE A CONSTRUÇÃO FOI ADIADA RECENTEMENTE.

O CHEFE FUGIU PRO EXTERIOR COM 9,000,000,000 WON HÁ DUAS SEMANAS ATRÁS.

OS TRABALHADORES E OS FINANCIADORES ESTÃO TENDO DIFÍCULDADES.

POR QUE VOCÊ ESTÁ ME CONTANDO ISSO...?

ESTA BOLSA
NÃO ESTÁ PE-
SADA? VOCÊ VAI
FICAR BEM?

AH... SIM,
EU CONSIGO
CARREGÁ-LA.

GRAÇAS AO
STATUS DE FORÇA,
ISSO AQUI NÃO É
NADA DEMais...

NÃO PRECI-
SA SER TÃO
FORMAL.

VOCÊ É NOR-
MALMENTE TÃO
QUIETO ASSIM?

EU ACHO
QUE É VOCÊ
QUE FALA DE-
MAIS...

EU ESTOU
INCOMODAN-
DO POR FALAR
DEMAIS?

AS PES-
SOAS QUASE
NUNCA ME LE-
VAM A SÉRIO.

81/81

81/81

CONGLOMERADO

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

81/81

</

CHEGAMOS.



WOW~

ISSO É BEM INCOMUM.

A ENTRADA É ENORME.



TEM CERTEZA DE QUE É UM PORTAL DO RANK C? ELE É MEIO GRANDE.

TÁ DIZENDO QUE A GUILDA NÃO É CONFIÁVEL? EU JÁ VI GENTE ENTRANDO E SAINDO UM MONTE DE VEZES.

O PORTAL PARECE MEIO GRANDE, MAS NÃO DEVE TER PROBLEMA, CERTO?

É A SUA PRIMEIRA VEZ?



O TAMANHO DO PORTAL NÃO IMPORTA MUITO.

O IMPORTANTE É A ENERGIA MÁGICA QUE FLUI DE DENTRO DELE.

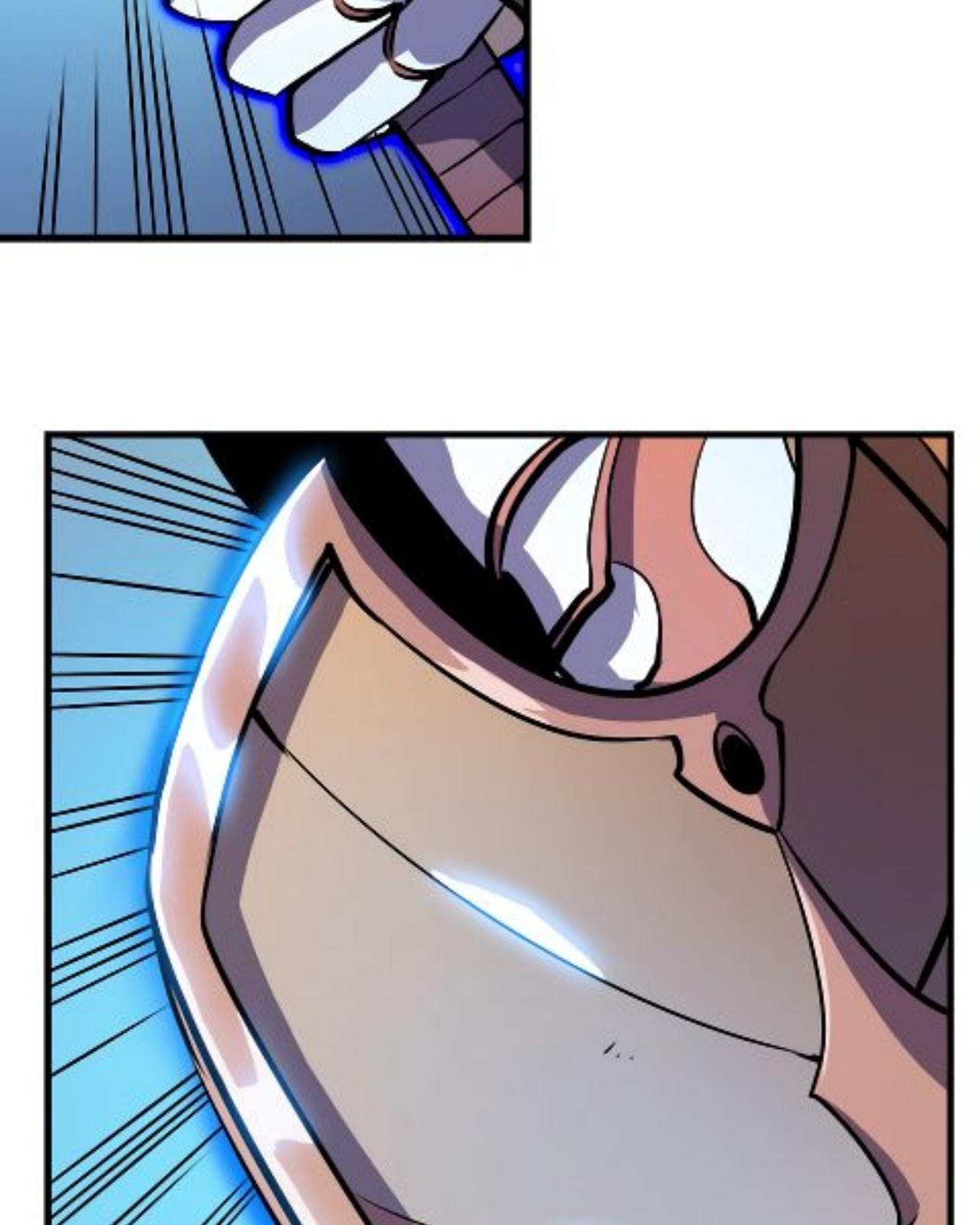
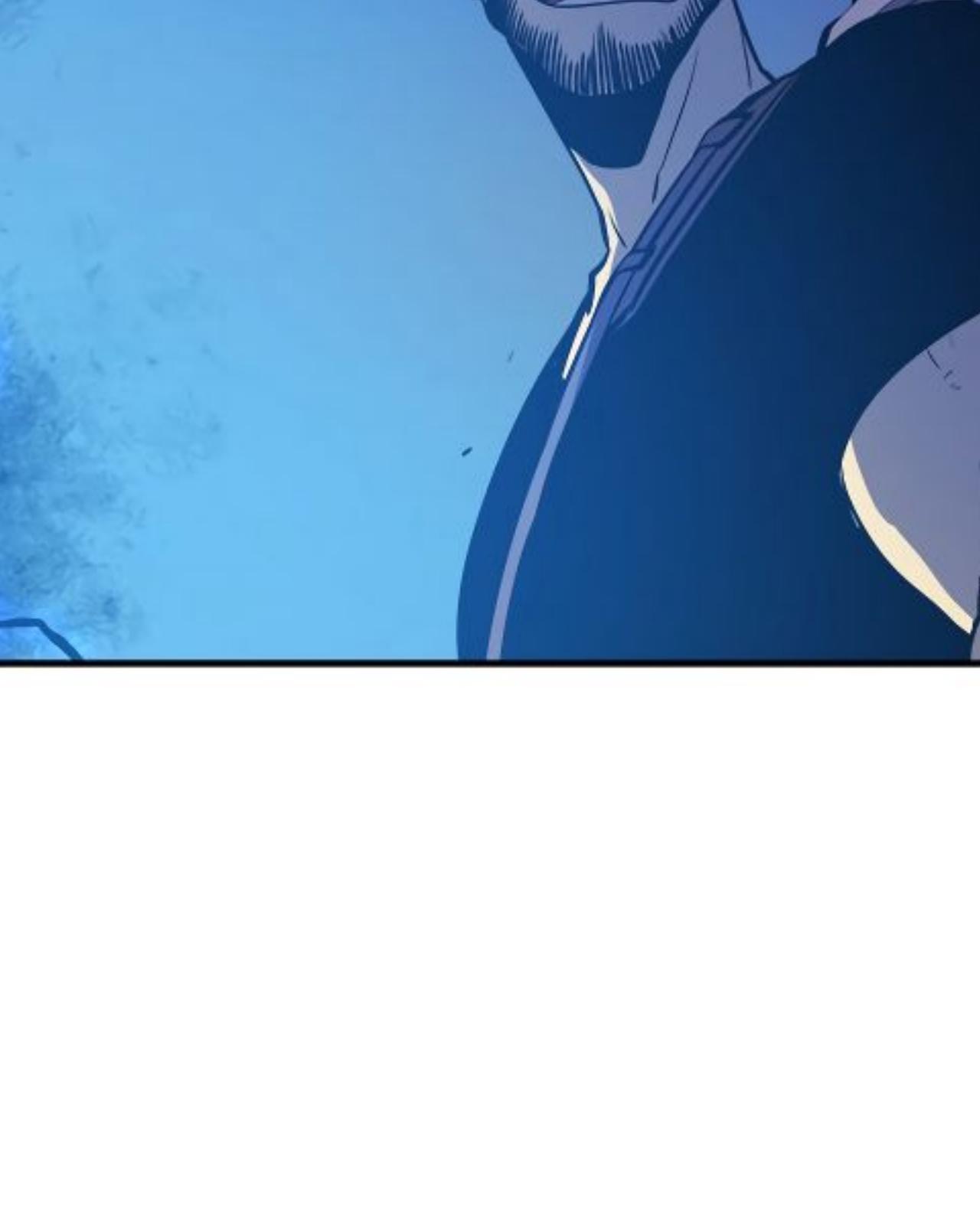
A GUILDA DETERMINA A QUANTIDADE E A QUALIDADE DA ENERGIA E LHE DÁ UM RANK.

UMA GUILDA DE GRANDE PORTE TOMA CONTA DE PORTAIS DE RANK B PRA CIMA, E PORTAIS DE RANK C E ABAXO NÃO OFERECEM PERIGO.

...MESMO QUE SEJA ESSE O CASO,

É A MINHA PRIMEIRA VEZ NUM PORTAL DE RANK C...

EU VOU NA FRENTE. SIGAM-ME, PESSOAL!



NORMALMENTE
RANKS D E E COMO EU

NÃO FAZEM MUITO DINHEIRO,
É POR ISSO QUE ELES QUASE
NÃO CONSEGUIM COMPRAR
ARMAS E NEM PENSAM NA
POSSIBILIDADE DE COM-
PRAR ESCUDOS...

POR QUE
ESSE RANK D
TEM UM EQUIPA-
MENTO TÃO
BOM?!

반지갑

반지갑

반지갑

반지갑

VAMOS!

CERTO... MAS
NÃO VAMOS ANDAR
LADO A LADO.

PARECE QUE
ESTE GRUPO PAR-
TICULAR FAZ UM
BOA QUANTIDADE
DE DINHEIRO.

TODOS ES-
TÃO BEM EQUI-
PADOS...

É BEM DIFERENTE
DAS DUNGEONS DE
RANK D E RANK E QUE
SOU ACOSTUMADO.

Senhor Song
Chi-Yeon é rank C
mas ele é um ma-
go, então...

II

ESTÁ BEM ESCURO.

GUY-HWAN,
ILLUMINE UM POLCO.

CERTO.



O QUE É ISSO...?

POR QUE NÃO TÊM MONSTROS?

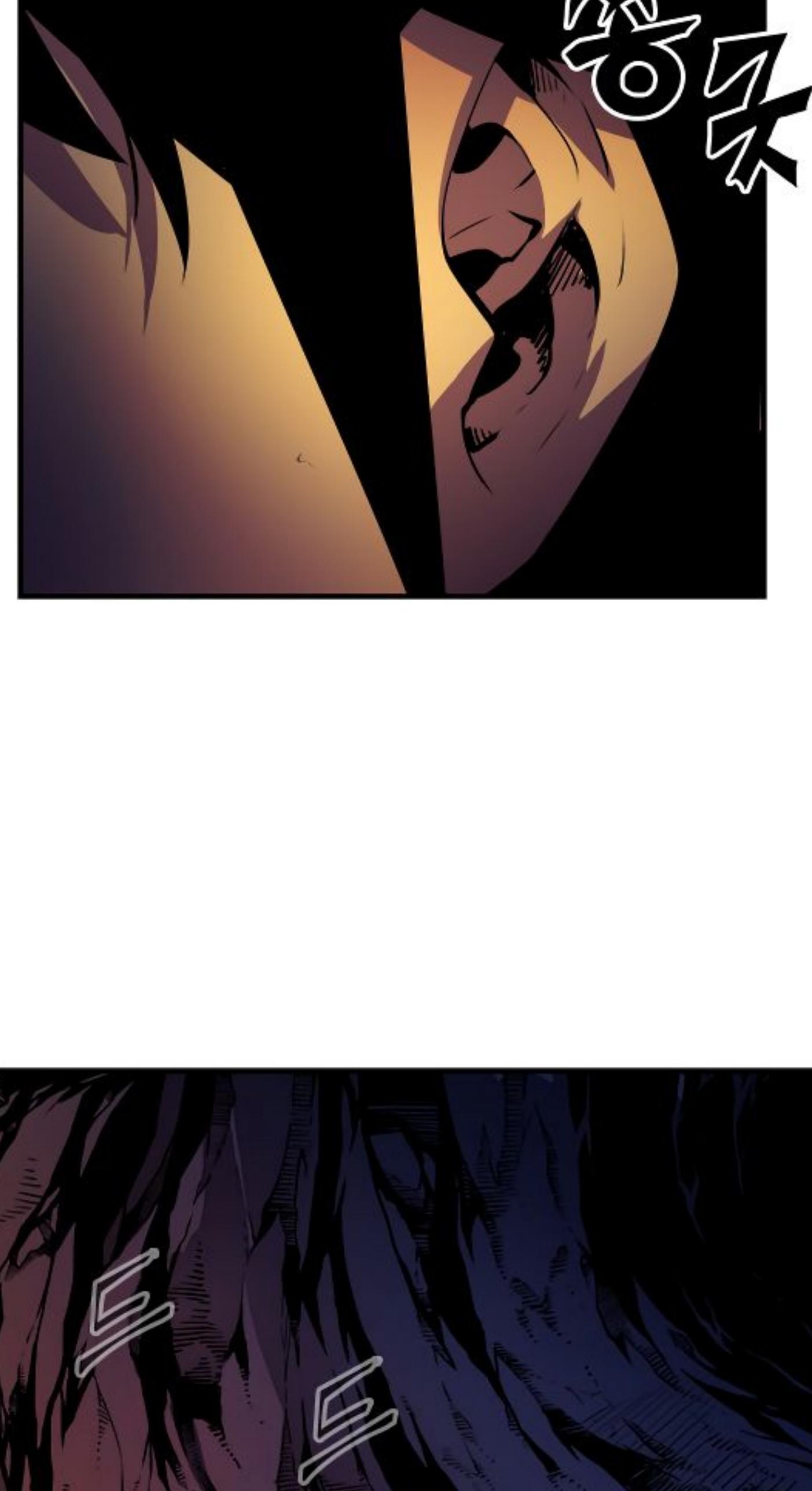
ESTRANHO.
TAMBÉM NÃO TEM LUZES.

É NORMAL TER ALGUMAS ROCHAS LUMINOSAS NAS DUNGEONS.

EXISTEM DUNGEONS SEM MONSTROS?

SH.





SE NÃO HÁ ILUMINAÇÃO,
SIGNIFICA QUE OS MONSTROS
GOSTAM DO ESCURO.

NÃO É QUE
NÃO HÁ NENHUM.
ELES SÓ NÃO APA-
RECERAM AINDA.

NORMALMENTE É DIFÍCIL
PARA OS MONSTROS VIVEREM EM
DUNGEONS SEM ILUMINAÇÃO, MAS
SE ELES FOREM INTELIGENTES...

ISSO SIGNIFICA QUE É
PROVÁVEL QUE OS MONSTROS
NÃO DEPENDAM DA VISÃO,

E SE MOVAM
EM BANDOS, VIVAM
NA ESCURIDÃO E AVAN-
CEM EM DIREÇÃO
ÀS LUZES?

ESSE SOM...!

SÃO
MONSTROS
DO TIPO
INSETO!!

TIPO
INSETO?!

SERÁ QUE
É UM FORMI-
GUEIRO?!

NÃO DIGA
ISSO!

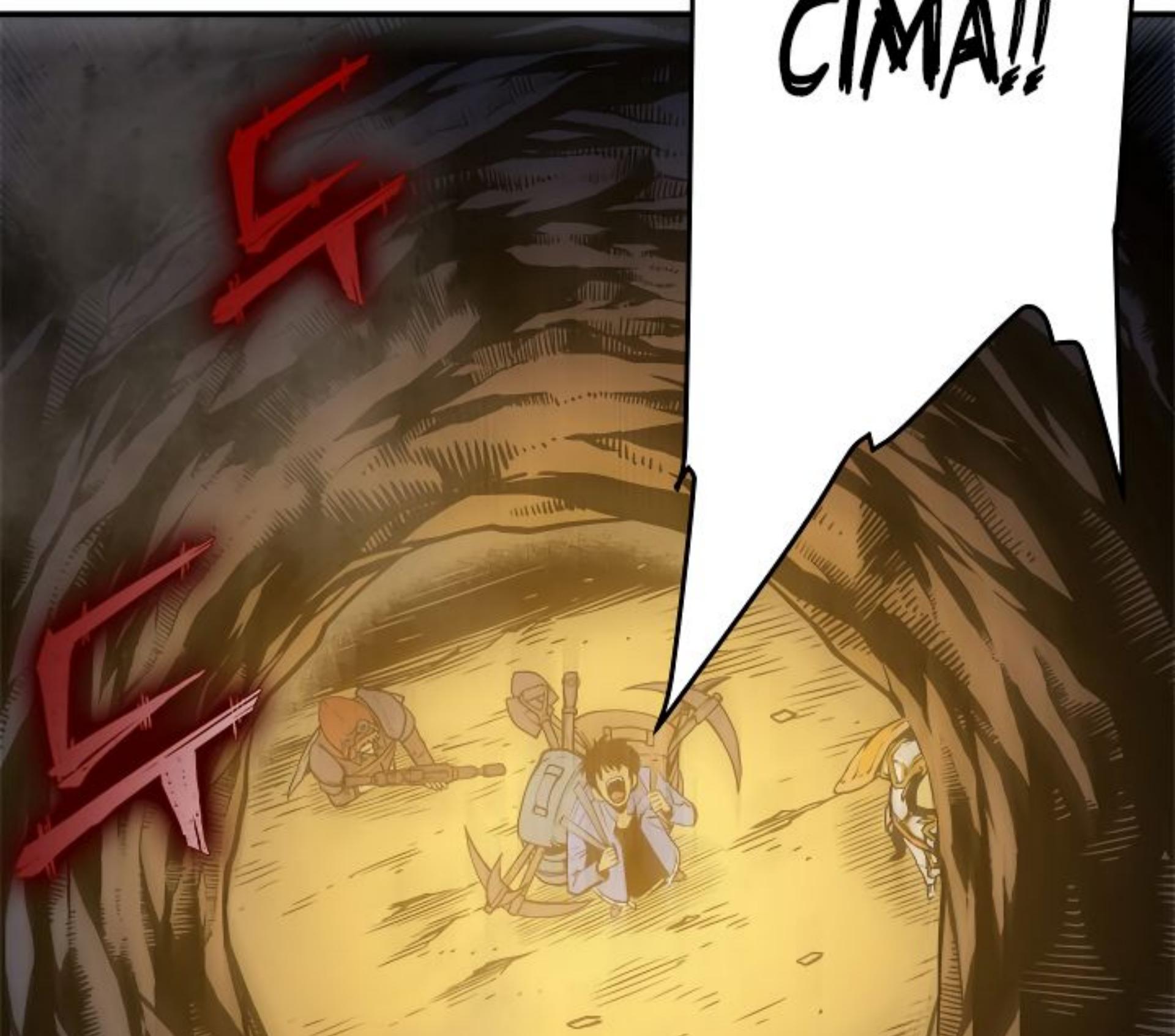
O SOM
ESTÁ PRÓ-
XIMO!

O QUE?!
POR QUE EU
NÃO CONSIGO
VÉ-LOS?!

TEM
MUITOS
TÚNEIS!

CONSEGUE
VER ALGO?!

EU NÃO
CONSIGO VER
NADA!!









CAÇADORES
DE RANK C!

SEU TRABA-
LHO EM EQUIPE
É MUITO BOM!

COM ESSA
FORÇA, É POSSÍ-
VEL ELES MONTA-
REM UMA EQUIPE
SEM PRECISAR DE
CURANDEIROS.

JIN-SEO,
ÀS ONZE
HORAS!

ELES
TAMBÉM
ESTÃO À
DIREITA!

O LÍDER HWANG
DONG-SEOK ESTÁ
FAZENDO O SEU TRA-
BALHO MUITO BEM,

E OS CAÇA-
DORES DE
DANO SABEM A
HORA CERTA
DE ATACAR.

ELES JÁ LU-
TAM JUNTOS HÁ
ALGUM TEMPO.

JUN-TE, SUK-
MIN, GYU-HWAN!
TOMEM CONTA DO
LADO DIREITO!

SIM,
SENHOR!!

YOO JIN-HO...
O EQUIPAMENTO
DELE É BOM, ENTÃO
SUA FALTA DE HABI-
LIDADE E EXPERIÊ-
CIA SÃO ANU-
LADAS.

ELES SÃO MEIO...
VIOLENTOS.

A RAZÃO SERIA POR ELES
SEMPRE CRIAREM UM GRUPO
SEM UM CURANDEIRO...





ESTÃO
TODOS indo
BEM, MAS...

ISSO É UM POU-
CO FRUSTRANTE.

QUE TAL VOLTAR-
MOS APÓS LIMPAR-
MOS A ENTRADA?

PODE LEVAR
UM TEMPO ENTÃO
NÃO SE ESFORCEM
DEMAIS E CONTRO-
LEM O RITMO.

SIM!

PEGUEM TO-
DOS OS CRISTAIS
MÁGICOS! VAMOS
DIVIDI-LOS ENTRE
NOVE PESSOAS!

ESSA É A
MINHA PARTE
FAVORITA.

VOCÊ NOS
SALVOU.

MINHA
TAMBÉM.

COMO VOCÊ
SABIA QUE OS
MONSTROS ES-
TAVAM VINDO
POR CIMA?

COMO ESPERA-
DO, A HABILIDADE DE
SENTIDOS CONSEGUE
DETECTAR FORA DO
RAIO DE VISÃO.

FOI SÓ... UMA
SENSAÇÃO.

SEUS SENTIDOS
SÃO AFIADOS.

É ÓTIMO QUE
TODOS CONSEGUI-
RAM PARTICIPAR DA
LIMPEZA. MUITO
OBRIGADO.

MAS SERIA
MELHOR SE VOCÊ
NÃO DESSE TANTA
ATENÇÃO ASSIM A
ESSES PEQUENOS
DETALHES.

HÃ?

DONG-SUK!
VEM DAR UMA
OLHADA NISTO!

OLHE PROS FERIMENTOS.

NÃO É UM FERIMENTO POR ESPADA. NÃO FOMOS NÓS QUE INFILIGIMOS ISSO, NÉ?

NÃO É MESMO? TAMBÉM NÃO É UMA QUEIMADURA FEITA POR MAGIA, PARECE QUE FORAM MORDIDOS,

E NÃO FOI SÓ UM OU DOIS DELES.

ENTÃO JÁ ESTAVA ASSIM ANTES DE LUTAR COM A GENTE?

OS MONSTROS ESTAVAM EM UMA DISPUTA TERRITORIAL ENTRE SI?

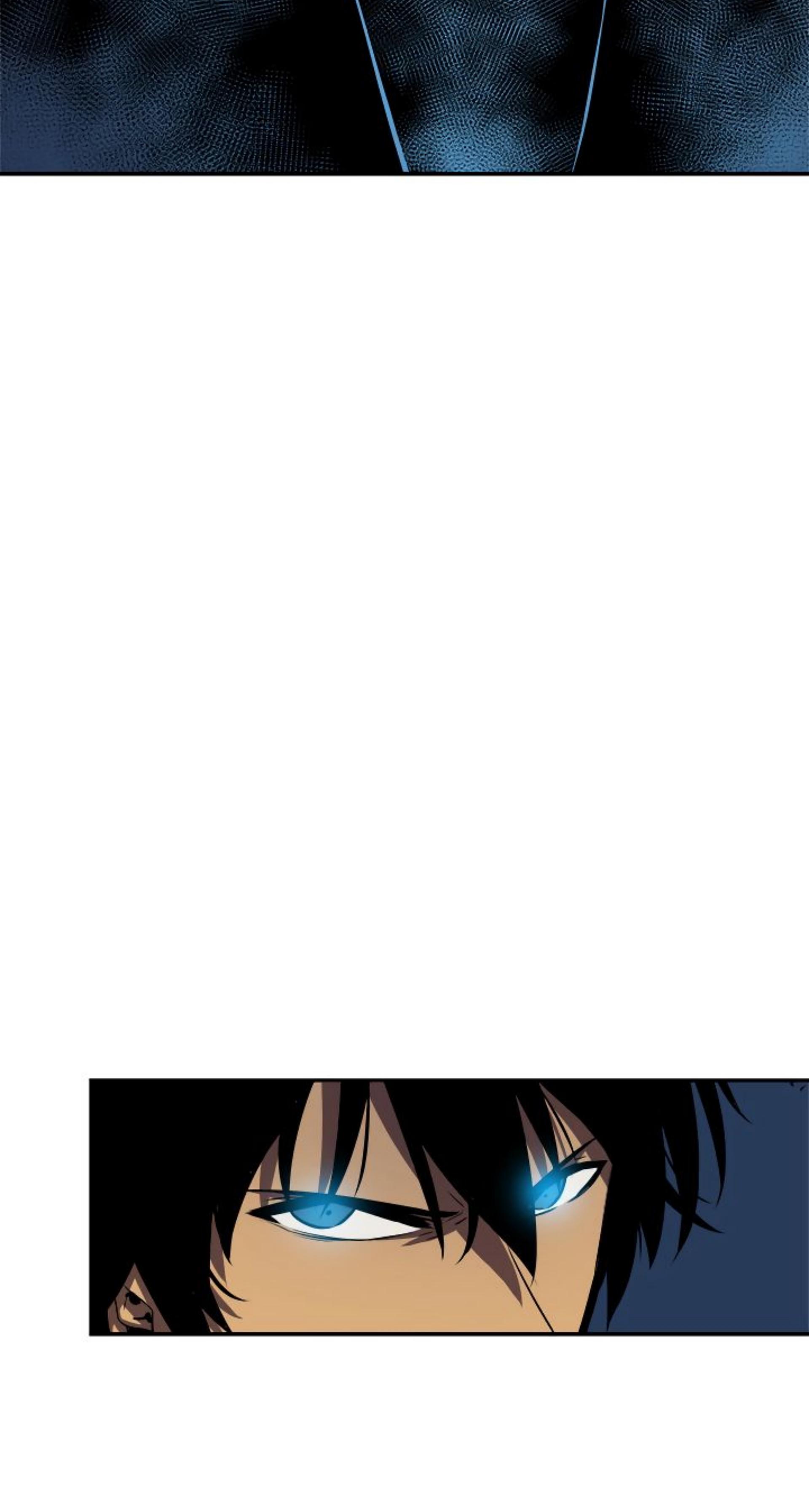
SIGNIFICA QUE TEM UM MONSTRO MAIS FORTE QUE ESSES CARAS...

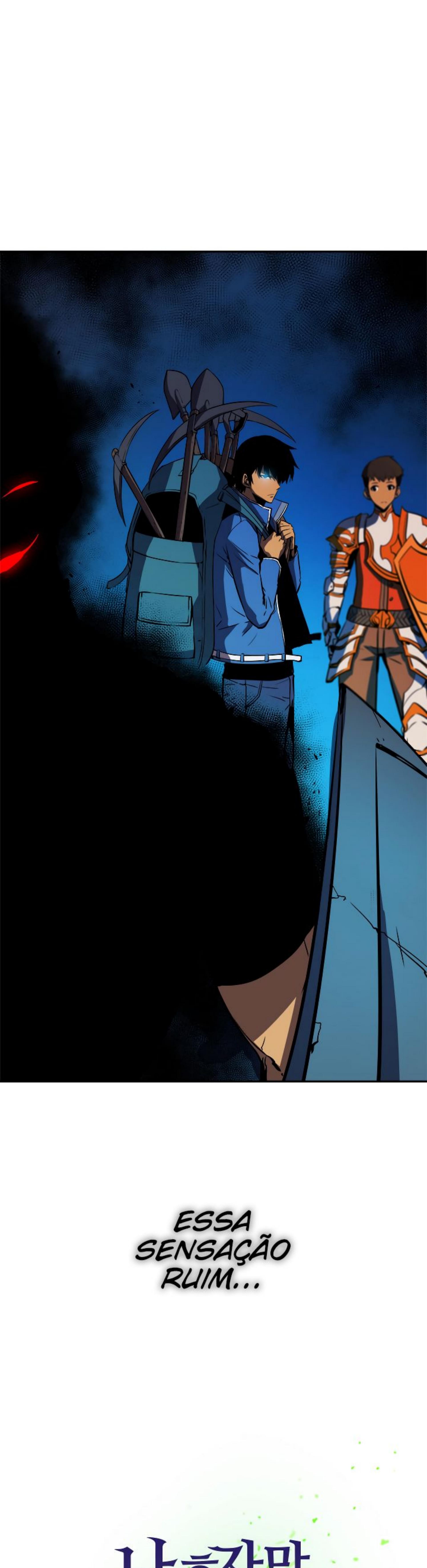
UM BOSS? OH...

ISSO...



**CHEIRA A
DINHEIRO.**





ESSA
SENSAÇÃO
RUIM...

나 혼자만
레벨업

D&C
WEBTOON

만화 장성락 (REDICE) · 원작 추공 · 각색 기소령
기획 김은주 · 편집 김성희 · 제작 REDICE Inc · 발행 디앤씨웹툰

*본 작품은 (주)디앤씨미디어가 저작권자와의 계약에 따라 발행한 것으로
저작권법의 보호를 받는 저작물입니다. 본 서의 내용을 무단 전재 및 무단 복제하는 것을 금합니다.